SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 30 October 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 525 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Covid Aruba

19 caso nobo y 177 caso activo

Tin Fuerte indicacion...

Micheal Koolman y friends tin posibel link den compania di security cu tin exclusividad den RDA

Fiscal bo tey? Wak con e placa ta sluis over

Hues a sentencia Jason Margaritha (39) na 2 aña y mey di prison



MARISOL LOPEZ A BAY CU LAPTOP DI GOBIERNO Y NO KIER ENTREGANAN BEK

Un eror di principiante



Minister Dangui Oduber hunto cu DVG y PAHO a lansa campaña di prevencion:

Bo Estilo Di Bida E Mihor Medicina!

Ernesto Bermudez
DENTAL SOLUTIONS
24/7 SERVICE
For URGENT Dental Emergencies
please call
+297 585-3255
+297 592-9398

Minister Endy Croes;

DEPORTE TAMBE TA HAYANDO SU DEBIDO ATENCION

Durante rueda di prensa e mandatario di Enseñansa y Deporte a informa cu deporte ta hayando su atencion, e ultimo dos simannan hopi trabou a wordo haci, no ta tur cos ta bin den prensa mesora, ta warda te ora esakinan wordo concretisa.

Fundacion Lotto pa Deporte
Manera cu por a tuma nota den prensa siman pasa diamars, despues di 11 aña a logra instala un Hunta di Supervision nobo pa Fundacion Lotto pa Deporte. Minister Croes a splica, cu el'a pidi Director Tuitt tur cooperacion y pa traha hopi di cerca cu e Hunta di Supervision nobo, brindanan tur informacionnan necesario pa asina nan por cuminsa haci nan trabao debidamente, Minister tin su vision y cual mester wordo ehecuta a traves di Hunta di Supervision hunto cu Director Tuitt.

'Tin hopi trabao pa haci', Minister Croes a efatisa. Dentro di poco ta bay cuminsa combersacion cu Canada, lo bay sinta na mesa y lo percura pa revisa e contracto.
E mandatario a bisa cu nos ta bin den un atmosfera di paz, busca solucion y pa sirbi e meta di Lotto, esta traha e placa a traves di e loteria, unda cu pueblo ta wordo brinda e oportunidad pa haci un soño bira realidad pa gana un di e premionan. E placa ta wordo poni bek den deporte, bek den atleta y bek den infrastructuranan den nos complehonan deportivo. Minister Croes a sigui bisa cu e ultimo añanan deporte a bay hopi atras y pueblo ta testigo den e estado cu e diferente parkenan na Aruba ta awendia.



Edu Search 4 You

Minister di Enseñansa y Deporte a enfatisa cu manera a pone den plan cu partido Moviemento Electoral di Pueblo a bay eleccion cu ne y e plan di gobernacion den e direccion nobo di Gobierno lo duna hopi atencion na deporte. Un di e plannan ta cu lo bin cu un sistema unda lo involucra cierto companianan como e brug pa nos hobennan cu tin e talento den deporte por haya oportunidad pa haya un 'scholarship' pa bay studia, nos efoke ta pa Merca, paso Merca su combinacion di programanan di deporte y educacion tin un standard hopi halto.

Minister Croes a sigui bisa cu dia 11 y 12 di November proximo Edu Search 4 you lo ta na Aruba. Edu Search 4 you ta un compania di Curaçao cu tin hopi contacto y a trabes di su compania hopi studiantenan a drenta Merca y haci un excelente papel. Edu Search 4 You lo ta na Aruba pa brinda hobennan y mayornan informacion y splicacion amplio di e programa di 'scholarship' y e trayecto cu mester wordo cana pa ora cu bin 'scout' pa nos tambe ta bon prepara pa logra esaki
E deportenan cu Edu Search 4 You ta representa ta entre otro: futbol, baseball, landamento, basketball, volleyball, softball y tennis. Mester agrega cu Education USA na Aruba tin e proposito pa guia e studiantenan cu kier bay studia na Merca cu nan tramitenan.

E prome anochi di Edu Search 4 You lo tuma luga na San Nicolas mas informacion lo wordo duna den e diannan nos dilanti. E mantadario a sigui bisa cu e ta kere cu esaki lo bira un programa exitoso cu lo brinda nos hobennan e oportunidad pa den un programa entre enseñansa y deporte, atrabes di e brugnan con lo construi pa ta drenta Merca y lo bin back Aruba cu un profesion bunita.

A r u b a n Federation of Motorsports

Minister Croes a bisa cu e tabata tin reunion cu Aruban Federation of Motorsports, nan trece algun punto di vital importancia manera entre otro; pa brandweer por ta presente na nan actividadnan, nos a logra esaki y mi kier a gradici colega Minister di Husticia & Asuntonan Social sr. Rocco Tjon cu a brinda su cooperacion pa brandweer por ta presente pa e proximo eventonan. Nos lo duna nos sosten pa e pista di 'motocross' cu nan ta construi pa asina nan por finalisa e proyecto. Un otro prioridad di Internactional Raceway Park Palomarga.
ta su luznan. Den un estrecho colaboracion cu Elmar, Ministerio di Deporte y demas departamentonan en cuestion lo bay percura pa e lunanan nos dilanti nos resolve e parti di iluminacion. Aruban Federation of Motorsports mes lo trece expertonan di Merca di Total Venue Concept Aruba pa traha un rapport oficial pa mehoracion di e pista, ora e rapport ta cla nos lo papia riba un plan mediano y largo plaso.

Pa finalisa Minister Croes a bisa cu pronto lo reuni cu FFD y su directive, eynan tambe mester hopi atencion tin hopi parkenan den mal estado. FFD ta un di e instancianan cu lo mester percura pa esaki, pero na mesa nos lo percura pa soluciona tur inkietud.



Tin Fuerte indicacion...

Micheal Koolman y friends tin link den compania di security cu tin exclusividad den RDA

Fiscal bo tey? Wak con e placa ta sluis over

E caso di RDA no por bay den lachi! Hamas de lo hamases nos lo permiti pa un fraude miyonario bay den doofpot.

E rapport forensico ta trece algo masha cla dilanti. Tin hendenan den RDA cu intencionalmente ta meti y ta gelink na companianan cu ta traha den RDA.

Pues e aproval pa duna contract ta core di “nos pa nos”..

Un fuente na altura a bisa SOLO DI PUEBLo cu e ta dispuesto pa testigua contra un tal Koolman.

Tin datosnan intresante cu ta mustra cu propio trahadornan, ta meti cu cierto compania.

Ta ser papia cu e placa ta sluis pero ta yega bek na hendenan hopi cerca.

Esaki ta parce un cartel den RDA, y mas sospechoso ta ora cu Micheal Koolman no por a hasi un cost control ni cu su propio salario, pasobra no a haya ningun documento pa mustra su time sheet, pero e tabata raspa 20 pa 30 mil pa luna.

Huur un generator pa 26 mil pa luna? Ta ki sorto di cost control esey ta?

Huur dos trailer pa 156 mil? Ta ki cost control esey ta?

Hopi cos a bay robes den RDA y e caso no por bay den doofpot.

Cada ken cu a actua robes, mester carga nan consequencia y sinta riba nan blaar.

Micheal Koolman ta e gran responsabel pa e estafa den projecto Algen, ya cu e mester a pone pia abao, y no copera cu e masacre! Lamentablemte el’a forma parti di dje.

Pa no tilda Solo di Pueblo, tur loke nos skirbi ta para den rapport forensico!

Atencion fiscal: Caso no por bay den doofpot!

Hues a sentencia Jason Margaritha(39) na 2 aña y mey di prison

- Diabierna mainta Hues a dicta sentencia den e caso unda cu Ministerio Publico a cuminsa contra Jason Margaritha(39) naci na Corsou.

Jason ta wordo acusa cu entre september 2020 y februari 2021 tawata tin relacion sexual na varios ocasion cu un mucha di 15 aña. Fuera di relacion e lo tawata mishi na e parti intimo di e mucha cu ta cay bou su encargo. Fiscal ta haya Jason culpabel y mester haya castigo. Manera semper ley ta bisa, mucha menor di edad mester wordo protehi.
Den e caso aki tin un twist, debi cu e mucha muhe(15) a bisa cu ta mes a busca e relacion cu Margaritha(39) .Sinembargo esey no ta kita afo cu Jason a haci actonan inmoral y tene relacion sexual cu e mucha muhe. Pues Jason como adulto mester tawata sa miho.
Fiscal a tuma Jason hopi na malo pa locual e la haci, y ta exigi 42 luna. Seis luna condicional cu un tempo di prueba di 2 aña, tambe e mester bay bou guia di Reclassering.

Hues ta haya tambe legalemente prueba cu Jason Margaritha a haci actonan inmoral cu un mucha cu no tin 16 aña y tambe tene relacion sexual cu ne.
Tambe Hues a duna di conoce cu e ta kere declaracion di e mucha.
Jason a admiti di a tene relacion y tambe tawata sunchi cu e mucha.
Hues a tene cuenta cu e castigo di Jason cu tawata haci actonan inmoral cu e mucha muhe A.(15). No por a prueba cu Jason activamente a abusa di e mucha muhe.

A tene na cuenta tambe cu Jason ta prome biaha cu e ta cay cera y cu e rapport di psycholoog ta bisa cu Margaritha no ta un pedofiel.
Psycholoog ta recomenda si pa e ricibi guia di Reclassering.
Hues a condena Jason Margaritha na 30 luna di prison, 6 luna



condicional cu 2 aña di prueba.
Esaki cu e condicion cu Jason lo mester sigui bou e guia di Reclassering.

Campaña anual di vacunacion contra influenza a cuminsa y DVG lo ta mas cerca di comunidad un bes mas

– 29 di oktober 2021. Campaña anual di vacunacion contra Influenza a cuminsa y Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na e gruponan di risico pa pasa busca nan vacuna completamente gratis na un di e localidadnan cu mas ta combiniente.

Bou di grupo di riesgo nos ta referi na personanan cu ta na risico pa desaroya complicacionnan grave manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep.

E personanan aki ta e adulto mayor di 60 aña of mas y tambe personanan menor di 60 aña pero cu ta sufri di malesa cronico, malesa di nan sistema respiratorio y tambe personanan obeso, na estado of cu tin un sistema inmunologico abou door di malesanan manera cancer y HIV.

Pa por busca e vacuna di influenza na un di e siguiente localidadnan, e adultonan mayor di 60 aña mester presenta solamente cu su carnet di AZV valido. E grupo na risico bou di 60 aña mester presenta cu nan recept di doctor di cas y nan carnet di AZV.

Aki bou ta sigui un lista di e diferente dia y localidadnan unda nos enfermeronan lo bay ta aplicando e vacuna di influenza.

- Dia 01 y 02 di november na Centro di Bario Playa Pabou
entre 9or y 12or di mainta
- Dia 03 y 04 di november na Centro Curazon Santa Cruz
entre 9or y 12or di mainta
- Dia 05 y 08 di november na Centro di Bario Brazil
entre 9or y 12or di mainta
- Dia 09 y 10 di november na Centro di Bario Noord
entre 9or y 12or di mainta

Es cu no ta cay bou grupo di risico pero kier cumpra e vacuna, esaki NO ta posible na e postnan ariba menciona, pero si na seccion di Malesanan Infeccioso. Es cu kier cumpra vacuna mester haci un cita via number di telefon 5224239 of 522441. E vacuna tin un costo di fl 20,- cu por wordo paga unicamente electronico (swip) no ta permiti placa cash.

Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224239 of 5224241 durante dia y orario di trabou cu ta di dialuna pa diabierna entre 7:45 -11:45 di mainta y 1:15-4:15 di atardi.

DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID
Busca bo vacuna di
INFLUENZA
awo

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD



Carquest Auto Parts Aruba
Korean Parts, Japanese Parts, German Parts & American Parts. Gates Hydraulic Hoses & Truck Parts.
(297) 585-0660
Info@carquestaruba.com
www.carquest.com
Piedra Plat#93



Great People, Great Products, Great Prices!

Minister Dangui Oduber hunto cu DVG y PAHO a lansa campaña di prevencion: Bo Estilo Di Bida E Mihor Medicina!

Diahuebs mainta den conferencia di prensa Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber a anuncia e lansamento di e campaña den cuadro di e plan nacional di prevencion di malesanan di NCD's. E campaña aki ta uno hopi amplio cu lo bay conscientisa y guia e comunidad di Aruba pa hiba un bida mas saludabel. E nomber di e campaña ta "Bo estilo di bida, E mihor medicina". E campaña aki ta keda completamente financia pa Pan American Health Organization (PAHO) den bon cooperacion cu ministerio di Salud Publico y DVG.

E campaña di "Bo estilo di bida, E mihor medicina" tin como meta pa duna e information necesario y educa nos comunidad tocante habitonan saludabel cu lo mehora nan salud. Den e campaña lo tin programa di salud gratis tambe caminda profesionalnan lo duna e guia necesario na e comunidad. Minister Oduber a splica cu e campaña aki ta bay purba cambia e habitonan diario di un persona, paso ta e habitonan aki tin e mayor impacto ariba e desaroyo di malesanan no-comunicabel (NCD's). Lo bay enfoca riba e base pa tin un sistema immunologico mucho mas fuerte. Esaki ta bay conduci cu menos hende lo bay bira malo cu e meta pa baha e cifra di mortalidad a largo plaso. Den e campaña lo bay ofrece guia individual pa diferente necesidad, sea ta fisico, emocional of duna plan di cuminda, lo bay tin profesionalnan disponibel pa cualkier necesidad.

E campaña ta bay consisti di diferente retonan (challenges) di 30 dia cu cualkier persona por participa na dje. E retonan aki lo bay cuminsa na januari di aña 2022 y lo ta enfocando riba 1 cambio di habito saludabel. Lo bay tin guia gratis di un profesional di sector di salud, grupo priva lo por hacie tambe atraves di Facebook.

E retonan (Challenges) ta lo siguiente:

-Nutricion
Meal Planning Challenge
-Movecion
Move na bo manera Challenge
-Drumimento
Bettersleep Challenge
- Higiena
Higiena diario Challenge
-Maneho di Stress
Mindfulness Challenge

Pa mas informacion por subi e pagina web di www.arubasaludabel.com

E plan nacional di prevencion di malesanan NCD's ta un plan di aña 2020 pa aña 2030, pues e ta un plan di 10 aña. Pesey mes e enfoce riba e proximo 4 aña di gobernacion ta basa riba e plan nacional di prevencion aki. Lo bay inverti den e comunidad mirando cu Aruba su poblacion ta den un biehesimento. E plan aki lo bay zorg pa cambia e habito di bida di e comunidad Arubano pa den futuro Aruba tin un fondo di AZV mas sostenibel.



SUPER SHOPPING
50%
~ Tur panja di baby y mucha
(pariba di awg. 10)
~ Tur sapatu y keds pa mucha y adulto
Address: Ooststraat #5, Oranjestad Tel: 5822818

SPOOKY SALE
25%
~ Tur Articulo di cas
~ Tur Articulo di cushina
~ Tur Cortina
~ Tur tapijt
~ Tur Comforter y deken
~ Tur Serbete y napkins
~ Tur panja di cama
~ Tur coi hunga
~ Tur acesorio di Auto
~ Tur mueble

Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

29 oktober 2021. Segun resumen di awe 19 persona a recupera y un total di 19 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 3 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 10%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 177 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 171. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 16 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 11% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 14 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona, riba piso general tin 10 persona y na Colombia tin actualmente 16 persona den Cuido Intensivo

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
29 di October 2021

29/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	19	16	3
Activo	177	161	16
Recupera	15553	14103	1450
Positivo	15901	14432	1469
Morto	171	168	3
Vacuna	82642	-	-
Hospitalisa AUA	14	-	-
ICU AUA COL	20 (AUA 4, COL 16)	-	-

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19

Emergencia pa covid pashent — 166 — 7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia
Test den siman — Yama bo Dokter di Cas — Orario di oficina so
Keho pa infraccion di regla di negoshi — 522-4267 — Orario di oficina so
Test prome cu bay den exterior — 597-4522, 280-0630 y 592-0709 — Orario di oficina so
Persona indocumenta cu sintoma — 280-0101 — Orario di oficina so
Turista cu sintoma — 280-0505 — Orario di oficina so

DVG

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500 of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com



Educacion Profesional Intermedio

De Minister van Onderwijs en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen roept sollicitanten op voor de volgende functies te Colegio EPI:

1 Docent Bouwkunde — Gastdocent (**19 lu/wk**) – instructietaal Nederlands
2 Docenten Verpleegkunde — Gastdocent (**19 lu/wk**) – instructietaal Nederlands

Er wordt gezocht naar enthousiaste teamplayers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring
- Beheersing van de instructietaal
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats)

Profiel:

- Een professionele houding en plichtsgetrouw
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen
- Flexibel m.b.t. innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs
- Gevorderde computervaardigheden

Informatie:
Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com of via tel. + (297) 5258726

Interesse:
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, richten aan: Het bevoegd gezag, de Minister van Onderwijs en Sport d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37, per e-mail hr@dps.aw

Partido MEP:

MARISOL LOPEZ A BAY CU LAPTOP DI GOBIERNO Y NO KIER ENTREGANAN BEK

Un eror di principiante

Den reunion di Parlamento di dia 28 di october, Parlamento a trata e reglamento di ordo nobo di Conseho di Minister. Den e reunion aki Paralamentario Marisol Lopez - Tromp a hiba palabra como prome y den loke cu expertonan ta considera eror di principiante, por a nota cu Marisol a hinca su mes den problema.

Durante di su prome tanda, e Parlamentario a cuestiona Minister President Evelyn Wever - Croes pa e forma cu el a wordo kita for di trabou e tempo ey pa e hecho cu e no por a finalisa su trabou ni traha un inventarisacion di su trabounan, pasobra el a wordo retira inmediatamente.

Prome Minister na su turno a splica con e proceso di su retiro a bay:
Sra. Marisol Lopez - Tromp tabatin reunionnan dificil den Parlamento den cual a trata mocionnan di desconfiansa contra su persona, despues cu su fracccion di POR a bisa cu nan no tin confiansa mas den dje. E situacion aki a causa cu Gobernacion a tranca, pa cual Minister President a yama sra. Lopez - Tromp tres dia tras di otro pa papia riba e problema y con ta sali for di dje pasobra na e momento ey Aruba tabata memey di crisis y Gobernacion no por keda tranca.

Minister President a splica enfaticamente cu a yama sra. Lopez - Tromp mainta, merdia, atardi y anochi di dialuna pa diaranson, sinembargo sra. Lopez - Tromp no kier a duna cara riba e impase cu tabatin den Gobernacion y Parlamento. Consecuentemente, no a keda Minister President nada mas eorey cu retira sra. Lopez - Tromp pasobra obviamente no por traha cu ne mas.
E retiro aki a cana su caminda constitucional corecto, el a bay Gobernador y Parlamento y ricibi sosten di e mayoria (fraccion MEP, POR y RED). Di e forma aki a formalisa e retiro di sra. Lopez - Tromp. Pa su mayan el a haya Landsbesluit di su retiro y su acceso na Bestuurskantoor a wordo kita. Locual cu tabata remarcabel cual Minister President a splica ta, cu hustamente pa por tabatin un traspaso debido, e tabata yama sra. Lopez - Tromp tres dia largo pa regla un bon traspaso. Kiermen ta hopi particular cu awor e ta bisa cu e no a haya chens.

Ekiponan di Gobierno cu no a entrega
Locual cu mas a hala atencion ta ora cu Minister President a bisa sra. Lopez -Tromp cu el a bay cu ekipo di Gobierno, entre otro Macbook, Ipad y accesorionan di laptop y no kier trecenan bek. Secretariaat di Ministerraad a mande hopi carta pa recorde di esaki, cartanan cu el a firma cu el a ricibi y asina mes e no tabatin e desencia di contesta e cartanan. Riba dje Minister Geoffrey Wever cu aworaki tin e cartera di Infrastructura, tambe a manda Marisol Lopez - Tromp pa pidie pa e mesun ekiponan aki y ainda sra. Lopez Tromp no a duna ningun splicacion. Esey Minister President a recorde den Parlamento y bise pa e entreganan mas pronto cu ta posibel y sino lo entrega keho di ladronicia.
Sra. Lopez - Tromp a bisa cu e no tin e ekiponan, pero Premier a recorde cu e responsabilidad pa e ekiponan ta di dje e tempo ey como Minister.

E ekiponan ta registra na e Ministerio cu e tabata maneha pues e responsabilidad ta di dje. Si e no tin nan e mester splica na ken el a duna nan pasobra sino esaki ta ladronicia.

Eror di principiante
Prome cu finalisa mester remarca cu masha poco bo ta mira sra. Lopez - Tromp ta comete erornan di principiante di e forma aki hincando su mes den problema. Pasobra, si e no a trece e tema aki dilanti, Premier no mester a recorde den Parlamento cu un aña largo e tin ekipo di Gobierno na su cas sin cu e ta entrega nan.

Dicon sra. Lopez - Tromp a comete un eror di principiante? Marisol ta un politico cu hopi experiencia y expertonan ta analisa cu akinan ta e envidia y rabia cu e tin riba Prome Minister a pone comete eror di principante.

Ta un ‘secreto publico’ cu sra. Lopez - Tromp tin un rabia enorme cu ta visibel cada biaha cu e papia riba Prome Minister Wever - Croes. E ta obvio cu e tin un odio y ta e odio aki ta loke a ciege y lage comete e eror di prinicpiante. Awo e ta na sra. Lopez - Tromp pa haci lo corecto, entrega e ekiponan di Gobierno, sino ta bin cu keho contra dje di ladronisia, Premier Wever - Croes a enfatisa.

Piedra Plat 98, Aruba
Ernesto Bermudez Dental Solutions
Call for your Appointment
+297 585 3255
+297 592 9398

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Reunion publico den Parlamento: Reglamento di orden di Ministerraad nobo

PROME MINISTER A EXPRESA SU ORGUYO PA CU E RESPET CU TUR CU TA SOSTENE SU GABINETE TIN DEN PARLAMENTO



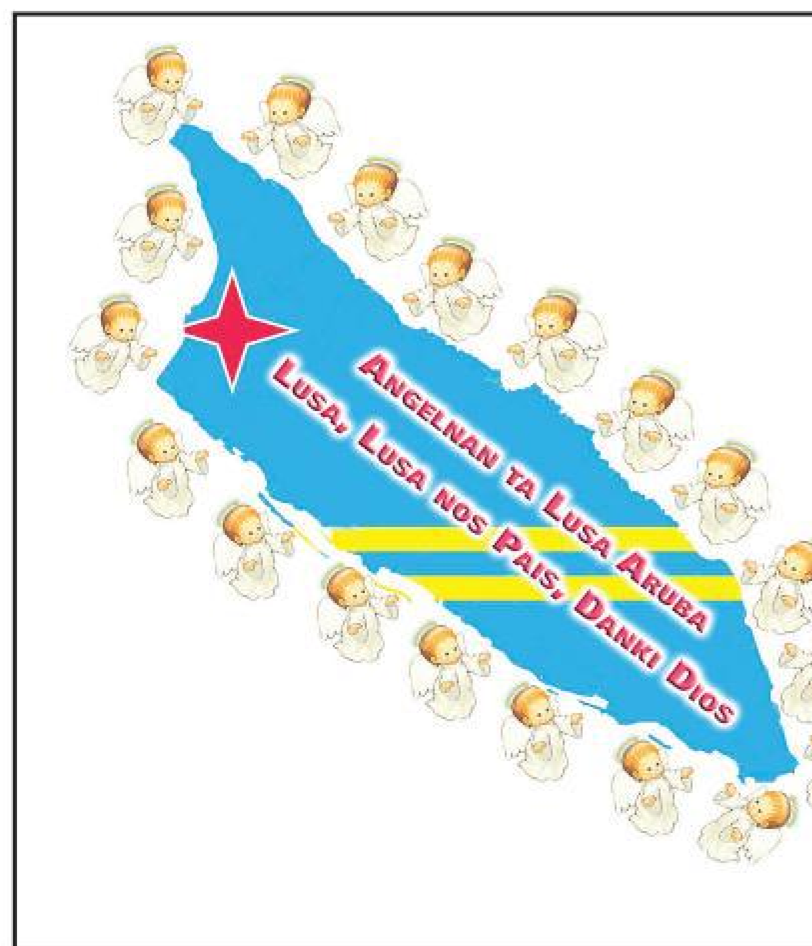
Diahuebs a tuma luga e reunion publico den Parlamento na unda Prome Minsiter di nos pais, señora Evelyn Wever-Croes tawata presente pa contesta y splica tocante e Reglamento di orden di Ministerraad nobo, cu mester a wordo adapta durante inicio di Covid. Por a tuma nota cu e nivel di Parlamento a bin ta cambiando desde 2017 y esaki di un parti ta debi na e Presidentenan di Parlamento. Por a nota e nivel drechi tambe di Parlamentarionan di coalicion cu a compromente nan mes na un cambio real den Parlamento. Prome Minister den su disertacion diahuebs den Parlamento, a expresa e orguyo cu e ta sinti pa cu e respet cu tur cu ta sostene su gabinete tin den Parlamento, e organo mas halto di nos constitucion.

E mandatario principal di nos pais a haci un contraste di e manera con Parlamento tawata ta tempo e tawata den oposicion y awo bisando: "Ami a sinta 8 aña den oposicion. Reunionnan den Parlamento tawata na un nivel di riool, un nivel baho di e sostenedornan di e gabinete di e tempo ey. Presidentenan cu a sinta den e stoelnan ey 8 aña a conduci e luga aki manera ta lodo so tabata tin akiden. No tabata tin debate riba temanan real. Tawata insulta mama, tata, yiu y te hasta Spirito Santo. Un parlamentario di AVP a bin den reunion cu nanishi yen di puiro, anto ta grita "bin wak mi cos". Otro ex minister ta zwaai cu maandverband".

Prome Minister a expesa cu esey tabata e nivel di Parlamento 8 aña largo cu el a representa pueblo den oposicion den Parlamento. Pero Gabinete Wever-Croes a compromete su mes cu e nivel ey no kier wak nunca mas den Parlamento.

Gabinete Wever-Croes I y tur e parlamentarionan cu a sostene e gabinete a hisa e nivel den reunionnan publico di Parlamento y nos comunidad a cuminsa haya placer den sigui e reunionan atrobe. "Nos tabata papia di temanan, nos no mester a yega gaña aki den. E tempo ey Ady Thijsen tabata Presidente di Parlamento y aworaki Edgard Vrolijk ta haciendo un bon trabou pa continua esaki tambe".

Prome Minister a enfatisa cu si kier pa pueblo respeta Parlamento, Cada parlamentario mester contribui pa mantene un nivel halto den Parlamento. Bin den reunionnan publico y haci comedia no ta contribui na nada positivo pero si ta contribui cu hendenan eyfo ta bolbe perde respet pa Parlamento. "Parlamento ta e organo mas halto di nos constitucion, laga nos dun'e respet. Mester respet pa aisna gana respet di pueblo tambe", Prome Minister a enfatisa.



Hilton Wellness Media Event ta ilustra servicionan nobo y mehora





Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a invita miembronan di prensa pa un evento exclusivo di wellness recientemente, incluyendo tratamentonan for di eforea spa sigui pa yoga riba beach, combina cu un sparkling bahada di solo.

E marketing team a totalmente transforma un area den e ballroom den un Balinese spa, cu bamboo beams y cortinanan blanco, miembronan di prensa a wordo pidi pa bishita stacion pa stacion pa purba algun di e tratamentonan, cumisando cu un hand cleansing ritual, via un massage di man, Hypervolt Percussion Treatment, head & scalp rub, Nuface Therapu, Sound Bowls y Reiki Energy Healing, concluyendo e experiencia cu balans di chakras por medio di yoga master famoso Maria Pucci.

Invitadonan despues a haya un bon bini riba beach for di docente di yoga Vicky Lovera, pa un meditacion guia y conclui e anochi extraordinario aki door di sinta den un circulo riba stulnan baby blue Adirondack, disfrutando di un snack di tuna riba skewers, live oysters riba half shell, y ceviche den un cactus bowl. Cuminda light fantastico cu flautas sin fondo di bubbly.

E bahada di solo e dia aki no a desapunta, manera nan anticipa esaki tabata uno spectacular.

Bao di e tratamentonan cu prensa a purba, e hand cleansing ritual. E spa awor ta inclui esaki cu mayoria di tratamento, uzando productonan local famoso di aloe for di Aruba, pa sanitize, scrub y hidrata e mannan como un welcome ritual. Un hand massage a sigui, cu productonan di Aruba Aloe y Babor beauty recomenda pa dermatologista, infused cu ingredientenan natural y potente.

E Sacred Sound Bowls y Reiki Energy Healing, algo unico y exclusivo obtenibel na e spa, a ricibi tremendo reviews. E Tibetan Bowl, ta zonidonan cu ta cura y encanta, cual ta wordo uza pa reduci stress y calma mente den un estado meditativo. E terapia inovativo aki ta restaura un sentido profundo di sinti bon, cual tambe ta elimina vibranan negativo. E Sacred Sound Bowls ta un tratamento unico di su tipo aki na Aruba.

Tambe a wordo introduci e HyperVolt Percussion Treatment, di Quiet Glide su tecnologia reconoci y premia mundialmente, un di e opcionnan di massage di mas popular na eforea spa, eliminando calamber muscular, promoviendo circulacion y aliviando tension, clientenan ta gusta esaki pa exitosamente alivia areanan cu ta dolor y mas.

Miembronan di media a disfruta di un Head & Scalp rub relahante, como tambe un Nuface terapia incluyendo NuFace Eye-Lifter y NuFace Wrinkle Reducer, uzando soft wave micro-currents pa brinda un stimulacion suave, y brinda e cara un solucion no-invasivo pa mehoracion di aparencia.l

Yoga Master Maria Pucci despues a topa cu e invitadonan pa un practica di meditacion di Chakra, balansando centro di energia y contribuyendo positivamente na un sentimento calmo di harmonia.





Casi na final di dia, riba beach, cada un di e miembronan di media a pose riba un yoga mat cu cara na lama, pa un serie di stretch yegando na Shavasana, relahacion total, cu docente di yoga Vicky Lovera.

Eforea spa ta considera e introduccion di servicionan nobo un aspecto importante pa su bishitantenan, local y di exterior, semper atento pa implementa ideanan inovativo cu ta resulta den un experiencia di spa memorabel y mehora pa un y tur.

Eforea spa ta habri tur dia for di 9am pa 6pm. Pa haci un cita, libremente yama +297 526 6052, of email na auahh_eforea_aruba@hilton.com

CUERPO POLICIAL TA INFORMA

Ultimo dia pa entrega permiso pa benta di klapchi 2021





Cuerpo Policial kier a avisa tur hende cu ta bende klapchi riba ultimo fecha pa entrega e permiso.
Mediante e informe aki Cuerpo Policial Aruba kier informa tur bendedor di klapchi cu e ULTIMO DIA pa entrega e permiso pa benta di klapchi e aña aki ta diabierna 12 di November 2021 na warda di polis Santa Cruz.

Tur hende cu mester un permiso pa esaki mester entrega e peticion mas tarda riba e dia menciona. Lo no procesa peticionnan cu drenta despues di e fecha aki. Defacto lo no acepta peticion mes despues di dia 12 november 2021.

Ta pidi tur hende pa por fabor tene bon cuenta cu esaki pa despues bo no hayabo cu sopresa desagradabel of perdida financiero.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **dinsdag 30 november 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1 een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer driehonderd negen en tachtig vierkante meter **(± 389 m2)** (indexnr. D8553) gelegen te Catiri in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling, Sectie L nummer 3406, oorspronkelijk groot 639 m2, als nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt op zeventien juli tweeduizend en zes onder nummer 08-'06 door Sofonias N.V., met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Catiri 31-C";**
Inzetprijs: Afl. 260.000,==

2 het recht van erfpacht tot twintig mei tweeduizend vierenvijftig op een perceel domeingrond groot zevenhonderd negen en vijftig vierkante meter **(759 M2)**, gelegen te Sero Pita in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie R nummer 3194,** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Sero Pita 47-C";**
Inzetprijs: Afl. 264.800,==

3 een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd tien vierkante meter **(510 m2)** gelegen aan de Emmastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie N Nummer 1101**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Emmastraat 69"**
Inzetprijs: Afl. 280.000,==

4a een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd twee en veertig vierkante meter **(142 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 396**; en
b een perceel eigendomsgrond groot vijf en negentig vierkante meter **(95 m2)**, gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 398**; en
c een perceel eigendomsgrond groot negen en vijftig vierkante meter **(59 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 579**; en
d een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd vijf en twintig vierkante meter **(125 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 580**; en
e een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd acht en zeventig vierkante meter **(178 m2)**, gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 815**; en
f het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot DRIEHONDERD VIER EN VIJFTIG vierkante meter **(354 M2)**, gelegen aan de Havenstraat/Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 581**; en
g het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot ZES EN VEERTIG vierkante meter **(46 M2)**, gelegen aan de Weststraat/Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 1040**;
met het daarop gebouwde winkelcentrum **(shopping mall)** plaatselijk bekend als **"Havenstraat 36"**
Inzetprijs: Afl. 2.700.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 november 2021 kan onderhands op de te executeren registergoederen worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU NHL STENDEN HOGESCHOOL DI HULANDA





ecientemente Minister

Endy Croes a ricibi bishita di directornan di NHL Stenden Hogeschool di Leeuwarden. E directornan ta na Aruba y a probecha di e oportunidad pa reuni cu Universidad di Aruba y cu Directie Onderwijs. E mandatario di enseñansa a sigui bisa cu NHL Stenden Hogeschool di Leeuwarden tin diferente campus na entre otro; Hulanda, Bali, Indonesia, Sur Africa y Italia. NHL Stenden Hogeschool ta haci tipo di 'grand tour' of stage y nan tin diferente programa. Ora cu e studiante ta den su tercer aña di estudio e por scoge pa haci su stage den exterior. Minister Croes a sigui bisa cu ta negociando cu Universidad di Aruba y Gobierno pa asina purba cristalisa pa ora e



studiante ta den su tercer aña e por scoge pa haci su stage na un di e otro paisnan.

'Alrededor di mil studiante pa aña ta haci uso di e oportunidad aki y kier inlcui Aruba den un programa asina' e mandatardio a expresa. Si logra yega na acuerdonan nos lo cuminsa cu un cupo di 24 studiante na 2022.

E studiantenan por haci nan stage sea den 10 siman of un semester completo cu ta 20 siman. E lo bira un programa cu nos lo kier visualisa, ohala cu por cuminsa otro aña na luna di februari 2022 y despues continua cu e di 2 grupo na september 2022. Esaki ta un bunita oportunidad pa hunto cu profesornan di otro universidad den 'partnership' cu Universidad di Aruba, Directie Onderwijs y Gobierno di Aruba nos por duna sosten na proyectonan asina.

Un persona levemente herida den boksmento na Catiri

- Diahuebs anochi a sosode un boksmento altura di un supermercado na Catiri.

Compania di seguro a presenta y na ultimo nan lo a pidi pa polis di trafico door cu un di esnan envolvi no tawata sinti su mes mucho bon.

Takelwagen a yega y a subi un di vehiculonan envolvi, tawata trata di un auto Hyundai.
E auto cu e la dal su tras ta un auto Suzuki.

Falta di no a mantene distancia y posibel tera ariba caminda lo por a causa e boksmento.
Takelwagen a hiba e Hyundai e adres cu nan e dama chauffeur a dune.









Parlamentario Drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Pa mei 2022 e problema na e crusada grandi di Palm Beach lo ta soluciona

Den presupuesto di DOW 2021 ta keda menciona cu Gobierno lo sigui inverti den reconstruccion y mantencion di e infrastructura di nos camindanan.. Durante tratamento di presupuesto di DOW Parlamentario Tromp-Lee a indica cu e ta super contento cu trabounan di mantencion a tuma lugar riba e careteranan principal den Noord. Un necesidad cu e tin hopi aña ta bin ta indica.

Actualmente Gobierno ta bezig cu e caminda di rotonde MFA Noord direccion Westpunt, un caminda principal importante cu sigur tabata rekeri di su mantencion. Tromp-Lee a enfatisa durante e reunion cu e ta spera cu e caminda te cu Westpunt keda finalisa (den fase) pronto. Otro camindanan principal den Noord cu tambe Parlamentario Tromp-Lee a pidi atencion pa nan ta esun den hotel area, di rotonde MFA pa crusada grandi di Palm Beach y e caminda di Frans Figaroa pa Superfood. Tur ta adernan principal den Noord. Segun Tromp-Lee ta esencial pa nos tene nos camindanan principal den bon condicion.

Banda di e camindanan principal aki Tromp-Lee a haci un peticion special na Minister pa loke ta trata e crusada grandi na Palm Beach. Un crusada cu a cera dia 7 di augustus di aña pasa y cu desde e momento ey a crea un situacion hopi peligroso. Esaki ta algo cu su persona mes ta experiencia diariamente y sigur e ta tuma nota cu accidente ta tuma lugar cu hopi frecuencia akinan. Pa es motibo aki e la manda preguntanan por scrito pa Minister di Husticia al respecto. Informacion ricibi for di Minister di Husticia ta indica cu desde 7 di augustus 2020 te cu 27 di september 2021 a tuma lugar 81 accidente caminda tabatin 32 herido. Segun Tromp-Lee e cifranan aki so caba ta demostra cu nos mester percura pa un solucion pronto pa e crusada aki.

Den e presupuesto 2021 di DOW ta keda menciona cu e crusada aki lo bira un rotonde y mirando cu esaki no a keda concretisa Tromp-Lee tabata di entrega un mocion alrespecto pero mirando cu e la tuma nota cu Gobierno a anuncia un destaho publico cu lo tuma lugar dia 12 di november venidero. e no a haci esaki mas. Si Tromp-Lee a pidi splicacion di Gobierno di e Proyecto es ta pa ki tempo ta bay cuminsa cu e construccion di e rotonde, cuanto e lo sali y pa ki tempo e lo keda cla. Gobierno a informa den sala di Parlamento cu e destaho lo tuma lugar na November 2021, construccion lo start na 2022 y pa mei 2022 e rotonde lo ta un realidad.



E Proyecto aki lo costa 2,8 miyon florin cual suma ta presupuesta. Tromp-Lee ta finalisa bisando cu mirando e situacion peligroso na dicho crusada e ta contento cu e rotonde aki ta bay bin pronto y sigur e lo keda monitor e realisacion di dje.

Colaboracion Salud Mental riba tur isla



Oranjestad – Riba 29 di october e cuater organisacionnan di salud mental di tur 6 isla den e parti Caribense di Reino a firma un acuerdo di colaboracion pa mehora e calidad di cuido di salud mental pa comunidad Caribense. Ta trata di e fundacionnan Respaldo, GGZ Curaçao, Mental Health Foundation Sint Maarten y Mental Health Caribbean na Boneiro, Saba y Statia.

Principalmente COVID a causa cu e presion riba cuido di salud mental rond mundo a aumenta. Pa e motibo aki e organisacionnan riba tur isla ta experencia lista largo di espera, escasez di capacidad, presion financierio y situacion cu ta empeora cerca clientenan. Pa forma un bos den Salud Mental pa tur isla e organisacionnan ta para mas fuerte hunto. E colaboracion lo realisa intercambio di conocemento y experticio organisatorio na bienestar di calidad di cuido riba tur isla.

Cu e firmamento aki lo sigui intensifica e colaboracion existente riba diferente area. E organisacionnan lo uni forsa principalmente riba tereno di calidad, ley y estudio. Pensa aki riba crea cursonan p'asina pone mas oportunidad di estudio (por ehempel pa enfermero psikiatrico) disponibel den region y por mantene talento na cas. Tambe por haci uzo optimal di e desaroyonan tecnologico den region manera E-health pa duna



sosten na cuido.

“Manera Dutch Caribbean Hospital Alliance (cooperacion entre e hospitalnan di e 6 islanan) por medio di e colaboracion tin como meta pa mehora e cuido somatico den e parti Caribense di Reino, nos tambe lo traha duro pa mehora e calidad di cuido di salud mental. Den esaki nos lo inicia cu gruponan di trabou concreto riba tereno di calidad, ley y formacion. E empleadonan di tur organisacion ta representa den e gruponan di trabou.” segun Erik Jansen director-gerente di Mental Health Caribbean. “Meta ta pa haci miho uzo di e experticio y facilidadnan di otro. Como organisacion nos no ta ekipa pa ofrece tur scala di tratamento. E colaboracion mester por haci esaki mas facil y eficiente.”

E director y gerente di e organisacionnan aki a bini hunto diabierna merdia na Aruba den e Aula di Universidad di Aruba pa firma e acuerdo. Minister di Husticia y Asuntonan Social di Aruba Sr. Rocco Tjon, ken recientemente tin e cuido di salud mental den su cartera, a habri e merdia cu un discurso tocante e importancia di nos salud mental y colaboracion entre e islanan.

CAft: “Presupuesto di Aruba mas pronto posibel”

Economia di Aruba ta recuperando bon. E cantidad di persona y di empresa cu ta recuri na e medidanan di sosten ta cada bes menos. P’esey Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) ta sali di e base cu e medidanan aki lo finalisa den e di cuater kwartaal di 2021. CAft no a ricibi ainda e proyecto di presupuesto di 2022. Ta necesario pa Aruba tuma medida pa realisa un ekilibrio presupuestario na 2022, pa den e añanan siguiente e por cuminsa paga e debe publico, cu ya tabata masha halto prome cu e crisis di e pandemia di COVID-19. CAft ta urgi gobierno pa elabora e proyecto di presupuesto mas pronto posibel, pa por aprob’e prome cu dia 15 di december di e aña aki.

Proyecto di presupuesto 2022

Segun Constitucion di Aruba, mester a presenta e proyecto di presupuesto di 2022 na Parlamento dia 1e. di september. Te awe esey no a sosode ainda. CAft ta enfatisa e importancia di aprobacion di un presupuesto na tempo. Cu recuperacion di turismo, economia tambe ta mehora atrobe. Aruba ta sali di e punto di bista di un crecemento economico di 13,9% pa 2021 y den algun sector ya por ripara escasez di personal. P’esey CAft ta insisti pa pone fin na sosten salarial na termino mas cortico posibel. Tambe ta importante pa reclama mas pronto posibel e subsidionan di salario paga di mas.

Debe publico di Aruba aworaki ta monta na 5.600 miyon florin. Pa no laga e debe publico sigui aumenta, pa cuminsa, un ekilibrio presupuestario pa aña presupuestario 2022 ta necesario. P’esey ta di importancia pa, ademas di stimula recuperacion economico, gobierno nobo tuma tambe medida pa reduci gasto. E reformanan di e agenda di ehecucion mester contribui na mehoracion di finansa publico y na reduccion di e debe publico. CAft ta urgi Gobierno pa inserta den e proyecto di presupuesto un planificacion di mas aña y pa haci transparente ta kico ta pretende di logra cu e reformanan.



Sostenibilidad di debe publico

Aruba ta para dilanti di un gran reto pa reduci e debe publico y logra hib’e na un nivel sostenibel mas pronto posibel. Aruba mester realisa un surplus mas pronto posibel, ya cu esey ta e unico manera pa reduci e debe nominal y e gastonan di interes relaciona cu ne. Asina, por ehempel, Aruba ta paga aworaki 5% di e PIB na interes pa aña. Esaki ta bay a costo di otro gasto riba presupuesto, manera gasto di enseñansa of pa combatimento di pobresa. Ademas CAft ta enfatisa e importancia di realisa for di 2023 un surplus di financiacion di 1%.

E reformanan

E reformanan, manera acorda den e pakete di medida pa Pais Aruba (landspakket), ta esencial pa impulsa crecemento economico. Mester reduci e gastonan di actividad empresarial y e gastonan administrativo. Un reforma fiscal integral cu enfasis riba simplificacion ta importante. Acumulacion di legislacion a crea un sistema compleho cu un gran cantidad di gasto deducibel, exencion y excepcion. Esaki ta aumenta e carga administrativo pa e dunadonan di trabou y pa Servicio di Impuesto y ta dificulta simplificacion y automatisacion. Digitalisacion y intercambio di dato entre e diferente servicionan di gobierno lo reforsa e capacidad di actuacion di Servicio di Impuesto y, consecuentemente, lo aumenta cumplimento di obligacion. Tambe reforma den seguridad social y cuido ta necesario pa garantisa sostenibilidad di e sistema aki. Ta di sumo importancia pa introduci na termino cortico economisacion den e sistema di cuido di AZV como prome paso dirigi riba cuido sostenibel.

Dia 28 y 29 di october 2021 CAft a haci un bishita na Aruba. A hiba combersacion cu, entre otro, Gobernador, Ministro di Finansa y Cultura, Conseho di Ministro y e Comision Parlamentario di Finansa, Organisacion Gubernamental, Cultura y Deporte (CFOCS). Banda di esey CAft a haci bishita na Banco Central di Aruba (CBA), Banco di Seguro Social (SVb) y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA). Prome cu e biahe di Colegio aki e presidente a haci un bishita na Parke Nacional Arikok. Na e ocasion ey a inform’e di e retonan di conservacion di naturalesa y e potencial economico di e parke aki pa turismo.



PROME MINISTER A FORMA PARTI DI PARADA INSPIRATIVO DUNANDO INICIO NA SIMAN DI FESTIVAL DI BUKI PA MUCHA





Diabierna 29 di october a duna comienso na e siman di Festival di buki pa Mucha". Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi invitacion di Mon Plaisir Basis School pa forma parti di e apertura di e siman como parti di e tema di e aña aki cu ta: Bira locual cu bo kier bira, scoge e profesion cu bo kier.

Premier Wever - Croes ta felicita Mon Plaisir Basis School cu e iniciativa aki di invita diferente profesion pa e muchanan por mira di cerca kico e profesionnan ta. E apertura a tuma luga den forma di un parada den cual cu e diferente profesionnan a pasa den auto y tambe nan cana saluda e muchanan.

Sra. Debby Arends - Gietel Cabesante Mon Plaisir School
'Nos a habri e siman di festival di buki cu un parada den cuadro di e tema di e aña aki cu ta profesion: bira locual cu bo kier ora bo ta adulto.'
Sra. Arends - Gietel a splica cu e aña aki kier a kibra for di e tradicion di Polis, Ambulance, Brandweer y enbes di esaki kier a laga e muchanan wak hopi otro profesionnan cu nan por haci den futuro. Pa menciona algun di e profesionnan cu tabata presente ta Militar, doño di tienda, Setar, truk di chica pos y mucho mas. E cabesante a keda hopi agradeci cu Prome Minister tabata presente pa mustra e muchanan cu esaki tambe ta un opcion. The Sky is the Limit!

Premier Wever - Croes como Prome Minister di Pais Aruba hunto cu Colega Minister Endy Croes como Minister di Enseñansa y Deporte a keda sumamente contento di por a forma parti di e parada. Pa conclui Prome Minister a bisa: 'Ohala cu awe por a inspira un mucha cu no sa ainda kico e kier bira den futuro pa e scoge su profesion di futuro. Pabien na Mon Plaisir Basis School cu e iniciativa bunita aki, hopi exito na tur scolnan e siman aki cu e siman di festival di buki pa mucha.'





Un buki pa cada mucha

CADA MUCHA CU BIRA MIEMBRO DI BIBLIOTECA
DEN NOVEMBER TA RICIBI...

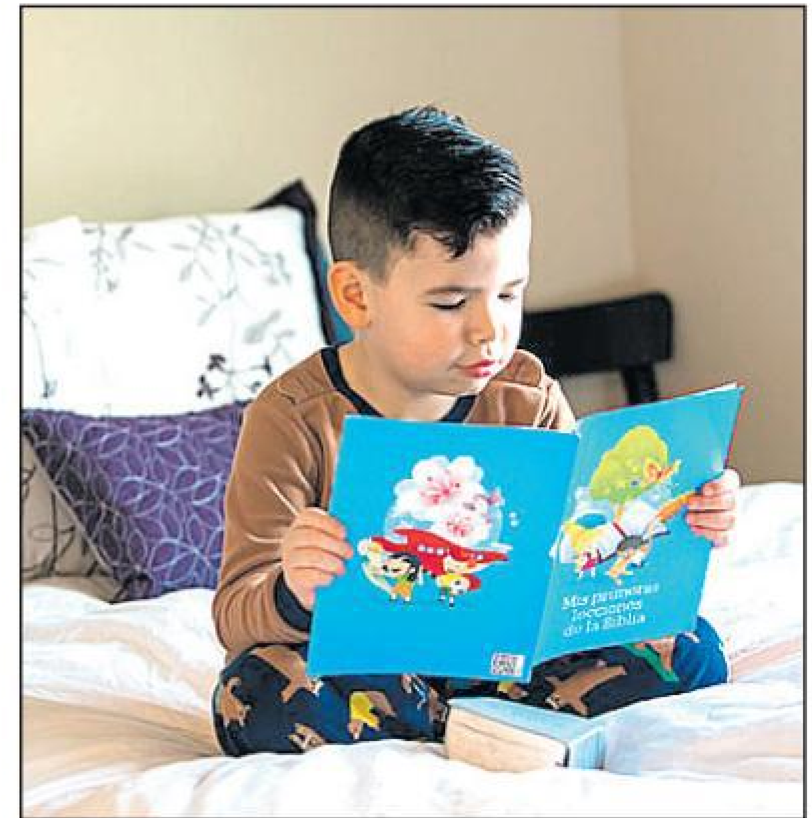
UN BUKI GRATIS PA CADA MUCHA

Ora Ubao Schelpeneiland
storia y poema historico pa e muchanan di Aruba

Amigonan

De veelkleurige vuurtoren

Festival di Buki pa Mucha 2021
www.bibliotecanacional.aw



Durante henter luna di november biblioteca kier wak hopi mucha na biblioteca. Esaki ta un campaña den cuadro di biblioteca su Festival di Buki pa Mucha. E regalo ta pa stimula mucha pa lesa buki di autor local, ilustrador local y autor di otro pais. Cada mucha cu bira miembro na november (of ta renoba su carchi) ta haya un buki gratis como regalo. Tin diferente buki pa scohe for di dje. Miembrecia pa mucha ta valido pa 1 aña y ta costa solamente 1 florin.

Mucha por fia 3 buki pa 1 luna. Y despues ta cambia e bukinan pa otro. Cu e miembrecia tambe ta bin e opcion pa lesa revista na biblioteca y ademas tin e opcion di fia y lesa Ebooks. Pues hopi regalo pa tur mucha. Mayor ta acompaña nan yiu pa registra como miembro y ta hiba identificacion valido di e mayor y carchi AZV di e mucha.

Pa tur pregunta yama # 528 1500 of manda un email pa info@bibliotecanacional.aw

Encuesta Forsa Laboral 2021

– Cuminsando 1 di november te cu 28 november 2021 Departamento di Labor y Investigacion (DAO), Oficina Central di Estadistica (CBS) y Centrale Bank di Aruba (CBA) lo tene e di diesun (11) Encuesta di Forsa Laboral (EFL 2021).

E EFL 2021 tin como meta pa forma un imagen actual y completo di e mercado laboral di Aruba. Un meta importante di e EFL 2021 ta e midimento di e cifra di desempleo pa Aruba. Pa medio di e informacion compila tambe lo determina otro caracteristicanan y indicadornan importante di e mercado laboral cu ta necesario pa un analisis mas profundo di e mercado laboral, manera e.o. e grado di participacion y e nivel di educacion di e trahadornan. E datonan y e tendencianan señala lo sirbi esnan cu ta stipula maneho, gobernantenan, investigadornan y empresarionan pa nan mehora y rafina nan maneho pa cu e mercado laboral.

Con bo persona por yuda?

EFL 2021 lo tuma luga digitalmente y telefonicamente y ehecuta na un forma similar na Censo 2020. Pa e EFL 2021 a escoge un muestra di adresnan reparti riba henter Aruba cu a participa na Censo 2020 y cu a indica cu nan lo kier sigui traha hunto cu CBS pa futuro investigacionnan. E grupo aki lo bay ricibi e siman aki un e-mail for di CBS cu lo contene mas informacion di e investigacion. Riba dia 1 di november 2021 nan lo ricibi e link pa yena e cuestionario online. Den e cuestionario lo puntra cierto informacion basico pa tur persona den e hogar, pero mayoria di e preguntanan lo puntra solamente pa esnan di 15 aña bay ariba ya cu segun e principionan di e Organisacion Internacional di Labor (ILO) ta considera nan como parti di e forsa laboral di un pais. Mester enfatisa cu ta sumamente importante pa tur persona di 15 aña of mas cu ta acerca pa yena e cuestionario pa medio di un e-mail of via telefon, coopera pa yena e cuestionario completo. Ta ehecuta e Encuesta di Forsa Laboral pa haya mas informacion di e estado di empleo di tur persona 15 aña bay ariba, sea nan ta emplea, no emplea of no activo riba e mercado laboral.



Encuesta Forsa Laboral 2021

Lo bay tin persona disponibel via telefon pa contesta cualkier pregunta cu tin, y tambe nan por asisti den e yenamento di e cuestionario. Nan lo ta disponibel di dialuna pa diabierna for di 8:00am – 12:00pm y di 2:00pm pa 8:00pm, den weekend for di 12:00pm pa 06:00pm na number di telefon: 5247433 (puntra pa e team di EFL 2021). Si yama y e linea ta ocupa, sigui haci intento pa haya un persona na linea. Tambe por manda un email na (LFS2021@cbs.aw) cu bo preguntanan, of pa solicita pa un cita pa yena e cuestionario via telefon.

Privacidad

Tur informacion lo ser procesa anonimamente y lo ser publica solamente den forma agrega. Bo privacidad ta ser garantisa pa DAO, CBS y CBA.

Bo informacion lo contribui na mehora e bista riba desaroyonan riba e mercado laboral di Aruba. Pesey bo participacion na e EFL 2021 ta esencial.

Nos ta gradicibo di antemano pa bo participacion na e EFL 2021. Pa mas informacion riba e Encuesta di Forsa Laboral 2021, bo por tuma contacto cu nos libremente desde 1 di november na number di telefon 524 7433.

Halloween costume
(Nobo) Afl.65,-
Esaki nan Nos tin den stock ainda!

HurrY Up!

size riba cada potret..









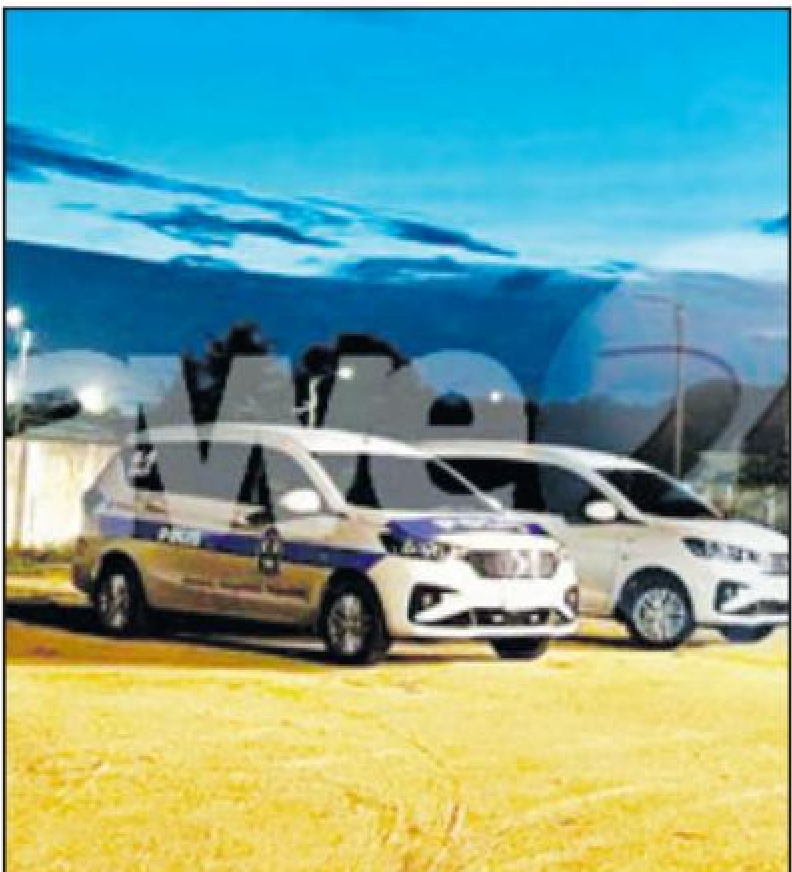
Call or whatsapp 7463571





POLIS A BAY CENTRO DI BARRIO Y DEPORTE DAKOTA UNDA UN GANG CU LO A YEGA ARMA CU CADENA Y CUCHIU PA AGREDI UN PERSONA





Diahuebs anochi a drenta informe di cu na Centro di Bario y Deporte Dakota un gang lo a yega arma cu cadena y cuchiu pa agredi un persona cu ya caba diamars lo a ser agredi pa e grupo aki, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bay aden pa atende cu e victima. Nos ta spera mayan di haya mas detaye di e caso aki diabierna mainta for di e vocero policial.

Pasobra ningun hende kier y otronan no por a duna informacion di e caso aki.

PREPARANDO PA FIN DI AÑA

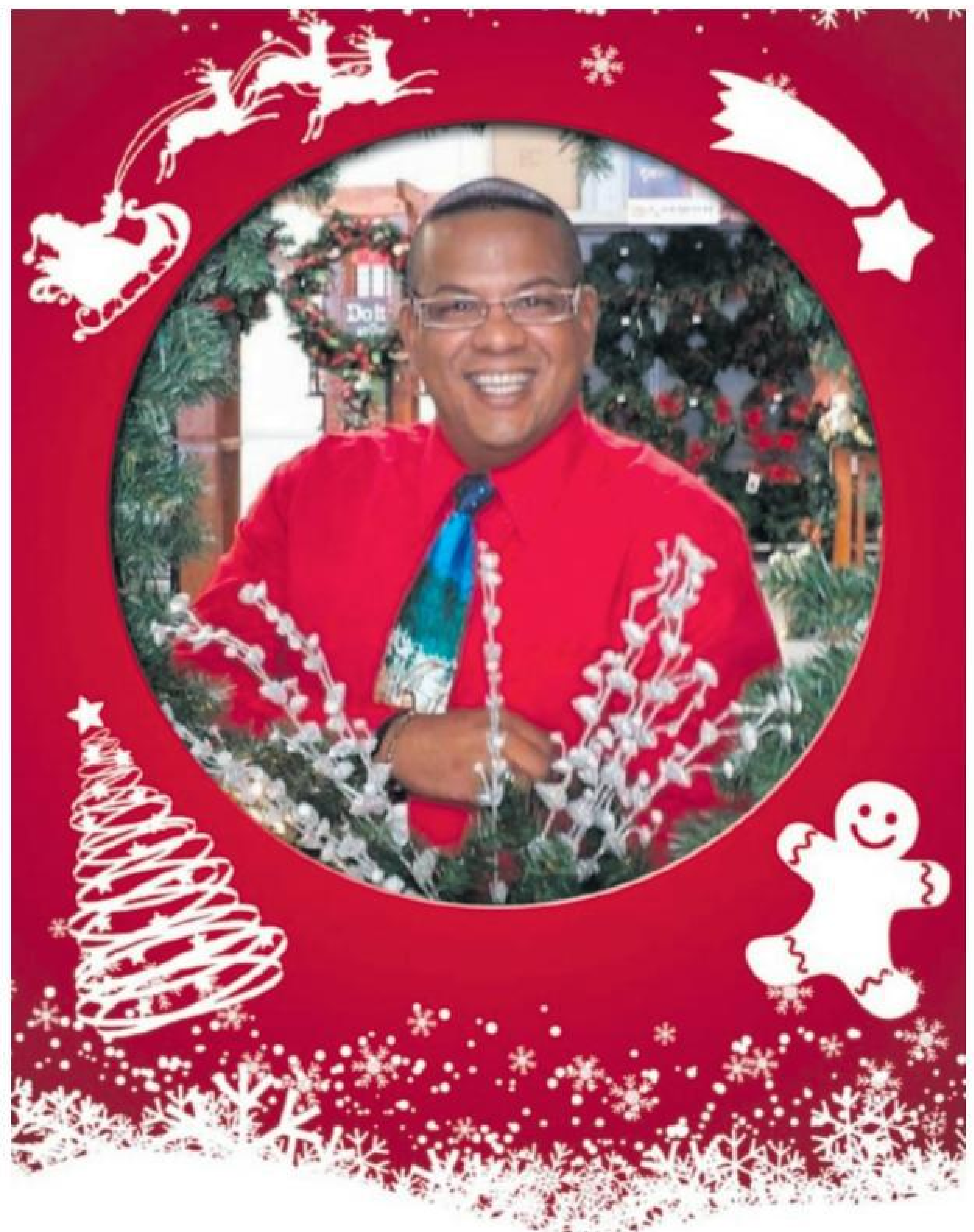
02 November pa 30 December 2021

Via Radio Aruba 91.5 FM

Cecilito Lopes

Y via www.cecilitolopes.com

Cu hopi regalos y premios No perde...



Sr. Miguel J. Mansur

Lider di Fraccion ACCION 21

* Los sectores más afectados por la pandemia fueron turismo, construcción y transporte en servicios, y los autos, petróleo y minería, química y el resto de la industria en bienes

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: VARIACIÓN DE LAS EXPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS POR SECTORES, 2020
(En porcentajes)

* Pese al repunte del comercio intrarregional en 2021, este sigue muy por debajo de sus máximos históricos

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EXPORTACIONES INTRARREGIONALES, 1960-2021*

* Ningún país logra todavía aún recuperar los niveles prepandemia de llegadas de turistas internacionales. México tiene un mejor desempeño

MÉXICO Y SUBREGIONES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: LLEGADAS DE TURISTAS INTERNACIONALES, 2018-2021

América del Sur — América Central — Caribe — México

Caída menor que lo esperado del comercio mundial en 2020; fuerte recuperación en 2021 pero con signos de desaceleración y alta incertidumbre

VARIACIÓN ANUAL DEL VOLUMEN DEL COMERCIO MUNDIAL DE BIENES, 1990-2022ª
(En porcentajes)

Crisis financiera y recuperación; COVID-19 y recuperación

VARIACIÓN INTERANUAL DEL VOLUMEN DEL COMERCIO MUNDIAL DE BIENES, ENERO DE 2017 A JULIO DE 2021
(En porcentajes)

COVID-19 y recuperación

Diahuebs 28 di oktober mi tabata tin e honor di representa Aruba den un reunion virtual di Comicion di Asuntonan Economico, Debe Social y Desaroyo Regional di PARLATINO. E reunion a wordo presidi pa Senador Rodriguez Saa di Argentina y tabata tin como puntonan di agenda: Estado di Debe Externo di Latino America y Caribe y un presentacion di CEPAL (United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean) di estadisticanan actual.

Mientras e nivel di debe promedio pa PIB a yega 79,3% den e region, Aruba ta casi dobel esey. Confirmando loke nos na Aruba a experiencia caba, sector turistico tabata esun mas afecta pa e pandemia. E comicion ta preocupa cu un crisis global di debe, especialmente mirando cu Latino America y Caribe como region tin algun di e nivelnan di debe mas halto na mundo. Cambio climatico y covid-19 ta e otro dos areanan di preocupacion mas grandi respresentando e tres menasanan economico principal.

Nos ta trahando ariba un declaracion comun cu cuatro punto:

1. Nos ta compromete pa demanda comunidad internacional mihor atencion na e ciclonan di crea demasiado debe externo, den forma irresponsabel pa gobiernonan.
2. Nos ta compromete di traha hunto pa reclama e revision di e condicion, interes y terminonan di e respectivo debe externonan.
3. Nos ta compromete pa mihor cooperacion cu organisacionnan di United Nations pa defende e arkitectura financiero internacional, orienta na desaroyo cu ta incorpora accion climatico regional y global pa sostenibilidad di e debe y crea cuponan di trabao cu ta genera oportunidadnan real pa e sectornan mas perhudica.
4. Nos ta compromete na profundisa politica publico nacional y regional cu ta encera desaroyo sostenibel den cuadro di e agenda SDG 2030, dunando mas importancia na inclusion di e sectornan mas vulnerabel y agenda climatico.

Un senador di Uruguay a opone na e insinuacion di gobernacion irresponsabel den relacion cu e aumento den debe. Como tabata mi prome biaha participando mi a morde mi lenga. Un senador di Nicaragua a propone pa no solamente pidi pa revision di debe externo pero tambe alivio a base di inversion social.

Di mi parti mi a expresa mi gratitud cu e topiconan aki ta tuma prioridad paso ta netamente e retonan cu Aruba ta enfrentando. Mi a enfatisa cu ta importante pa paisnan no usa covid-19 y e crisis economico cu a resulta pa desvia di accion climatico. Mi a trece dilanti cu como un pais chikito nos tin poco efecto ariba e accionnan cu por perhudica nos pais y pesey ta importante pa nos mantene nos compromisonan climatico. Conhuntamente e miembronan di e comicion lo sigui elabora e texto pa yega na un acuerdo.

Topiconan pa e proximo reunion ta inclui:

1. Implementacion di 5G na Latino America y Caribe: desaroyo di knowledge economy y comercio digital
2. Cryptocurrencies: reto y oportunidadnan den comercio post-pandemia

Yuda tene Aruba Limpi y Bunita SOLO di Pueblo



POH HEALTH FAIR ARIBA DIASABRA 13 DI NOVEMBER

ORANJESTAD - En conexion cu dia mundial di Diabetes, e praktijkondersteuners nan lo organisa un POH Health Fair (feria di salud) riba diasabra 13 di november.

POH Health Fair (Feria di Salud) riba diasabra 13 di November.Ariba e dia aki e POH nan lo haci chekeo di sucu y preshon gratis, conhuntamente cu Fundacion CVA Aruba y Movemento ta bida cu lo haci chekeo gratis di peso y circumferencia di barica.

Fundacion Diabetes Aruba lo bay duna informacion di nan curso di PRISMA cu ta siña con pa maneha bo Diabetes.

Tambe Botica di Servicio lo bay tey pa duna splicacion y informacion di nan productonan pa maneha Diabetes.

Ta bay tin varios tent cu lo ofrece cuminda y bebida saludabel, tambe lo duna informacion tocante movemento y nutricion saludabel.

Ariba e dia aki lo ofrece diferente producto pa promove un estilo di bida saludabel relaciona cu nutricion, movecion y salud mental.

Ibisa lo bay tin nan kids corner tambe unda cu nan lo entretene e muchanan na un manera educativo y creativo mientras e mayornan por haci nan chekeo den tur trankilidad.

Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa asisti na e POH Healthfair ariba diasabra 13 di november entre 8.00-14.00 na Drive in Theater.

Biba saludabel, mi decision!

FREE

POH HEALTH FAIR

BIBA SALUDABEL, MI DECISION!

13 NOVEMBER DIASABRA 8AM - 2PM

NA DRIVE-IN

LO DUNA INFORMACION VALIOSO OVER DI ALGUN TOPICO MANERA:

- Diabetes, en conexion cu Dia Mundial di Diabetes: November 14, 2021
- Nutricion
- Ehercicio
- Contacto Social
- Salud Mental

Control di Sucu
Personal di POH lo tey pa haci un chekeo preventivo di sucu.

Presion di Sanger
POH lo controla si bo presion di sanger ta den un bon nivel.

Tent Informativo
Diferente organizacion y compañia lo brinda informacion valioso pa cuida bo salud.

Kids Corner by Ibisa
Tambe lo tin un espacio special pa nos muchanan, asina nan tambe por siña biba saludabel.

IBISA MOVIES Satex elite DOW AstraZeneca

SOLO Di Pueblo

Nochi di Pelicula y Festival di Disfraz na Centro di Bario Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cu ta un anochi di pelicula combina cu un festival di disfraz.

E actividad aki tin e tema di Halloween. E anochi aki ta cumina pa 6.30 na unda muchanan y nan mayornan por gosa di e pelicula “Scooby Doo Meets Courage” cu ta un pelicula pa nos muchanan y tambe pa mayornan.

Pa 8.30 pm e programa ta cambia na unda tin un festival di disfraz. Lo tin premio tanto pa nos muchanan y nan mayor. Premio lo tin entre otro pa e mihor disfraz, mihor “make-up”, disfras di mas tutu y hopi premio mas.

No lubida cu e trema ta Halloween. Tambe lo tin un show di baile, di magia y mangel pa tur mucha. Invitado especial pa e anochi aki ta Penny Wise. Pues mayornan esaki ta un bon oportunidad pa sali cu bo yiu(nan) y bin gosa di anochi di cine y show di baile na Centro di Bario Playa Pabao.

Den bar y cushina lo tin refresco, popcorn y loke no por falta na nos Centro ta e hotdog.

Pues nos ta topa diabierna na Centro di Bario Playa Pabao.



4 cos cu bo mester sa di dietanan abao den sodium

E dietanan abao den sodium ta esunnan caminda cu ta establece algun pauta cu e fin di limita e consumo di alimento cu ta contene den su composicion, contenidonan halto di e mineral aki.
Personanan cu sa of mester dicidi e tipo di dietanan aki ta esnan cu ta sufri algun patologia cu ta empeora con e aumento di sodium den sanger.
Algun di e situacionnan aki ta personanan cu tin presion di sanger halto, algun enfermedad den riñon of insuficiencia cardiaco.
A continuacion, nos ta wak algun punto cu ta importante riba e dietanan abao den sodium. Laga nos cuminsa.

Pakico nos mester di sodium?
E principal aporte di sodium na nos dieta ta bin di adiccion di salo den cuminda. Sodium ta representa 50% di e composicion di salo comun, siendo e material restante di cloro.
P'esey, salo comun conoce kimicamente como cloruro sodico. Salo ta e mayor fuente di sodium di nos dieta.
No obstante, tin otro parti chikito di e mineral aki cu ta ingeri atrabes di cuminda y cu ta añadi na alimento den procesonan di fabricacion.
Sodium ta indispensabel pa bida, pero e organismo solamente tin mester di un cantidad chikito di e mesun.
Ingeri cantidad grandi di salo por ta hopi perhudicial pa salud. E mineral aki ta imprescindibel pa e curpa mantene adecuadamente hidrata pa e intercambionan celular ta cu exito y pa mantene



e homeostasis sangineo, entre otro.

Con mi por sa si un alimento ta abou den sodium?
Pa sa si un alimento ta contene contenido halto y abao den sodium, ta importante lesa e labelnan di esaki.
Den dje ta aparece e cantidad di sodium cu e alimento ta contene. E cantidad di sodium ta aparece expresa den miligram (mg). E columna cu ta aparece den e label di e alimentonan expresa den e porcentahe di balor diario, ta referi na e cantida di necesidadnan diario satisfecho cu un porcion di e alimento pa cada nutriente riba e lista.
Den e sentido aki, e alimentonan cu ta abao den sodium ta esunnan cu tin menos di 5% di e porcentahe diario di e mineral aki. Di un otro parti, ta esunnan cu ta presenta mas di 20% of mas ta considera e alimentonan halto den sodium.
Otro expresionnan cu por compaña e label di e alimentonan ta:



- Liber di sodium: menos di 5 mg di sodium den cada porcion.
- Sodium hopi abao: 35 mg di sodium of menos pa porcion.
- Abo den sodium: 140 mg di sodium of menos pa porcion.
- Sodium reduci: por lo menos un 25% menos di sodium den cada porcion cu e tipo regular.
- Sin salo of sin salo adicional: no a agrega saloa dicional durante e procesamento di e alimentonan, aunke e alimento riba su mes por contene sodium.

Bentaha di dietanan abao den sodium
En especial si nos ta sufri di hipertension, e dietanan abao den sodium ta un di e habitonan saludabel cu nos por adopta.
Manera cu nos a comenta, salo ta esencial pa bida, pero den e medida husto. E beneficionan di e reduccion na nivelnan sostenibel of solamente acepta salo natural di e alimentonan, ta hopi abao. Algun di nan nos ta recoge den e siguiente lista:

- Ta disminui e presion di sanger: e consumo excesivo di sodium por conduci na un situacion di hipertension, factor di riesgo pa padece enfermedadnan cardiovascular.
- R e d u c c i o n di e riesgo di cierto patologianan: barica cera of retencion di likido por ta beneficia si nos adopta e habitonan alimentario aki.
- Ta yuda disminui di peso.

"Con nos ta haya e ekilibrio den dietanan abao den sodium?
Dietanan liber di sodium por ta bon pa evita tur e complicacionnan cu exceso di salo den e organismo ta causa.

No obstante, manera ya nos sa, sodium ta imprescindibel pa e funcionamento corecto pa e organismo.
Por lo tanto, nos mester haya un ekilibrio. Algun recomendacionnan pa esey ta:

- No uza salo ora di cushina: alimentonan ya tin salonan natural. Pa potencia e sabor di esey, por uza binager, specerij of lamunchi. Asina ta, bo no mester uza salo.
- Cambia e metodonan di cushina: e procesamento di cuminda durante cushinamento hopi biaha ta elimina gran parti di su sabor natural. Siña cushina cuminda na vapor (steam), den papillot of lorando e cuminda den papel di horna.
- Busca azeta di oleifi mas intenso: e por aporta na mas beneficionan asocia na esaki y lo duna un toke extr na bo cuminda.

Finalmente, tin cu corda cu e reduccion di e contenido di salo ta un di e obhetivonan di un estilo di bida saludabel diseña pa e Organisacion Mundial di Salud.
En especial si bo ta sufri di algun enfermedad relaciona, bo dokter por indicato e dieta mas adecuado pa bo caso.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Education USA Aruba ta publica resultado di estudio:

Intencion pa Studia na Merca



Oranjestad, 28 oktober, 2021 – Education USA Aruba ta e instancia oficial dunando servicio na studiantenan cu tin e meta pa sigui nan estudio na Merca. EducationUSA ta un red (network) di e Departamento di Estado di Estados Unidos consistiendo di mas cu 430 centro internacional den mas cu 175 pais rond di mundo cu e meta principal pa promove estudio na Merca. E red ta traha solamente cu institutonan acredita den tur ramo, cual ta mas o menos 4,000 den total.

Algun tempo atras EducationUSA a lansa un estudio dirigi na tur alumno di diferente skol na Aruba pa midi e interes di esnann cu ta interesa pa bai studai afor y identifica esnan cu ta considerando fuertementa pa bai Merca. Studiantenan di Mavo, Havo, VWO, EPI y ISA entre otro a participa na e encuesta inicial aki. Un punto importante cu a sali afor ta 85% di e studiantenan no tawata sa di EducationUSA ni tampoco e servicionan cu e ta ofrese.

Un total di 66.54% tawata completamente di acuerdo y 33.07% tawata di acuerdo cu nan lo sigui nan estudio despues cu nan caba nan scol secundario (high school), pues un percentahe total prometedor di 99.61% cu tin intencion di sigui un estudio avansa. Esaki ta demostra cu tin e interes y motivacion pa sigui studia. Ademas cu tin e motivacion pa sigui, un gran mayoria (83.92%) di e studiantenan a indica cu nan mester guia pa establece un plan pa sigui cu nan carera academico. Un total di (44.8%) a indica di lo sigui cu nan estudio avansa ya caba na Augustus 2022.

Un total di 41.25% di e studiantenan a menciona cu nan tin e intencion di sigui nan estudio na Merca y 66.41% a indica cu nan no ta familiar cu e proceso di aplicacion pa studia na Merca. Demostrando e necesidad pa e servicionan cu EducationUSA Aruba ta ofrese na nos comunidad pa informa, educa y guia esnan cu ta considera Merca como un opcion.

Un oportunidad unico cu estudio na Merca ta ofrese ta e posibilidad pa combina estudio cu deporte, como Student-Athlete. Di e participantenan, tin 54.65% cu ta envolvi activamente den un deporte pafor di school, e deportenan mas popular ta entre otro: Tennis, Baseball, Landamento, Futbol, Athletiek y Volleyball. Di e studiantenan aki, 31% a indica cu nan tin e intencion di sigui nan carera como student-athlete na un instituto di educacion avansa. Locual cu tambe ta importante pa remarca ta cu 39.45% di e studiantenan a menciona di ta envolvi den trabou comunitario of ta un voluntario actualmente. Algo cu tambe ta importante pa esun cu kier studia na Merca.

E resultadonan aki ta contribui na yuda e team di EducationUSA Aruba identifica e necesidad di e comunidad pa asina mihor informa y guia e studiantenan cu kier sigui nan estudio na Merca.

Studiantenan cu tin interes di studia na Merca por tuma contacto libremente cu e conseheronan di EducationUSA Aruba asististencia. Nan passion pa educacion ta motiva nan pa guia y yuda e studiantenan durante e proceso di aplicacion y hasi posibel un estudio na Merca. E oficina di EducationUSA Aruba ta situa na JFK Education Centre, Stadionweg 37 den e mesun edificio di Arubalening. Por tuma contacto cu Education USA Aruba via email oranjestad@educationusa.org of bishita nos riba facebook @educationUSAAruba. Click ariba e link aki pa traha un cita virtual of personal cu un di nos consehoronan: https://bit.ly/3BGc1Rm.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 30 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIABIERNA 29 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:14 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:32 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO RIBA NIVELNAN MAS HALTO DI ATMOSFERA
DEN PARTI OOST DI CARIBE, AHINDA TA INFUENCIANDO E WEER DEN NOS REGION. DEN PROXIMO 24 ORA POR SPERA ALGUN AWACERO BREVE CU UN CHANCE PA LAMPER
CU STRENA. DI OTRO UN BANDA NOS TIN STOF FINI DI SAHARA CU TA STROBANDO VISIBILIDAD DEN REGION.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 5 PIA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI Y CERCA OF DEN ZONANAN CU TIN AWACERO.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TO 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 26 / 0.3 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Tur Mucha
bon vacuna



Gratis y confidential

Pa Kiko?
Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?
Tur mucha di 0 pa12 aña cu ta biba ilegal na Aruba.

Con lo hacie?
Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof (Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ, Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?
Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stcruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion por subi e website: **www.dvg.aw/turmuchabonvacuna**



AK
GARDEN & MAINTENANCE SERVICES ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa cumpra



SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

TA HUUR TA HUUR TA HUUR

Macuarima 105 Sta Cruz.

Ta huur study kamer pa 1 persona Alf 600,- sin down payment. Full muebla airco, cable tv, awa, coriente.

Tel: 5608536

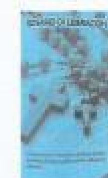
SPECIAL ---- SPECIAL --- SPECIAL

LUNA DI OKTOBER, LUNA DI MARIA, REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so
(cantidad ta limita)







2X + 1X

Dos pakete cu un buki extra di **'Rosario di Liberacion'** *pa* ***FLS 35,- so.***

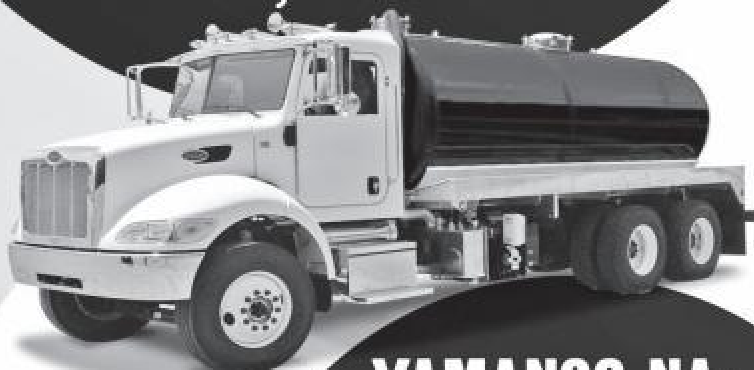
Cada pakete ta inclui:
-- 1 buki: **Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria**
-- 1 rosario
-- Foyeto; Misterionan di Rosario
-- Foyeto: Origen y poder di Rosario
Pa siña resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN ------------- Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149, Eulogia Koolman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMIA, SALBA NOS COMUNIDAD ----- RESA E ROSARIO

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL AWG 75,-



YAMANOS NA: 560 3500 OF 563 4201





Lotto Merdia
OCTOBER 29

CAT4CHI
Sorteo # 3371
4294
5348
2267
BIG 4
Sorteo # 3371
7733
1OFF
Sorteo # 1426
9704
ZODIAC
Sorteo # 3371
2082
Aries
LUCKY 3
Sorteo # 245
709
MULTI-X
X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	150.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
OCTOBER 28

CAT4CHI
Sorteo # 7476
8500
0061
5587
BIG 4
Sorteo # 6520
5376
1OFF
Sorteo # 1225
8068
ZODIAC
Sorteo # 5279
8446
Piscis
LUCKY 3
Sorteo # 209
578
MULTI-X
x2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	150.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA 02-03-10-14-26

Sorteo # 5577		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
73	x Match 4	
1683	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU
Sorteo #



Lotto MERDIA
OCTOBER 28

CAT4CHI
Sorteo # 3370
8559
9221
9013
BIG 4
Sorteo # 3370
9190
1OFF
Sorteo # 1426
4967
ZODIAC
Sorteo # 3370
0304
Piscis
LUCKY 3
Sorteo # 244
564
MULTI-X
X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	150.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	150.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	475.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 700.000,-**

KORSOU
Sorteo #



ERIC ALLEE / DJIESPI S. C.



Adres:
Duartestraat 13
Noord, Aruba

Referente: Invitacion pa mucha muhernan cu kier hunga futbol

Distinguido (miembro di) Prensa,

Pa medio di e press release aki nos di "Eric Allee / Djiespi S. C." ta dirigi nos mes na bo persona cu e peticion pa haci un yamada na tur mucha muhernan interesa y cu kier hunga futbol.
Nos ta buscando mucha muhernan di e edad di 12 pa 14 aña cu ta gusta e deporte di futbol pa por forma parti di nos team.

Nos ta situa riba e "ex-veld di futbol di "Deportivo Nacional" situa na Palm Beach dilanti di Ling's restaurant na Noord. Mester menciona cu e team aki ta afilia na AVB y ta mantene su reglanan di futbol.

Nos trainingnan inicialmente ta dialuna, diamars y diahuebs di 5:00 pm pa 7.00 pm.
Nos ta warda tur cu ta interesa pa pasa serca nos na veld for di dia di 1 di november 2021 en adelante.
Trainingnan lo bay ta bou encargo di Sr. Eric Allee y asistentenan. Eric Allee ta un persona bon conoci den e mundo di futbol. Despues di su carera como hungador Sr. Allee a cuminsa un trayecto largo como entrenador y semper a dedica hopi tempo na entrenamento di hobennan.

Pa cualkier preguna por tuma contacto cu un di e firmantenan di "Eric Allee / Djiespi S.C."

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

OCTOBER 30

P'abou di brug:

Botica Trupiaal

P'ariba di brug:

Botica San Lucas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

OKTOBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

VR	01	LINDEN V/D
MA	04	RAMAUTAR
DI	05	VIS
WO	06	WEVER
DO	07	WINTERDAL
VR	08	BODERIE
MA	11	DE CUBA
DI	12	EVERY
WO	13	GIEL
DO	14	LINDEN V/D
VR	15	RAMAUTAR
MA	18	VIS
DI	19	WEVER
WO	20	WINTERDAL
DO	21	BODERIE
VR	22	DE CUBA
MA	25	EVERY
DI	26	GIEL
WO	27	LINDEN V/D
DO	28	RAMAUTAR
VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 OCTOBER	*	WEVER
09 – 10 OCTOBER	*	WINTERDAL
16 – 17 OCTOBER	*	BODERIE
23 – 24 OCTOBER	*	DE CUBA
30 – 31 OCTOBER	*	EVERY



NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



Prijsnan maximo 30 di oktober 2021

Departamento di Asunto Economico ta informa tocante e prijsnan maximo p'e periodo aki.

Entrante 30 di oktober 2021 a fiha e prijsnan maximo pa diferente producto.
Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 30 oktober 2021

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Eetbareolie;			
CRISCO	**Gelezen**:		
-canola oil	12/16 oz.	$60.31	$6.09
-corn oil	9/32 oz.	$72.70	$9.80
	9/48 oz.	$108.03	$14.56
-vegetable oil	12/16 oz.	$51.21	$5.18
	9/48 oz.	$75.22	$10.14
WESSON	**Gelezen**:		
-canola oil	9/48 oz.	$91.38	$12.31
	4/1 gls.	$92.71	$28.11
	4/5 qts.	$108.61	$32.93
-corn oil	9/48 oz.	$88.01	$11.86
	9/64 oz.	$119.47	$16.10
	4/1 gls.	$92.71	$28.11
	4/5 qts.	$108.61	$32.93
-vegetable oil	16/16 oz.	$80.27	$6.08
	12/24 oz.	$81.49	$8.24
	9/48 oz.	$88.01	$11.86
	9/64 oz.	$119.47	$16.10
-best blend	9/48 oz.	$97.70	$13.17
b.Koffie;			
MAXWELL	**Gelezen**:		
-100% colombian medium	6/10.5 oz.	$48.36	$9.78
-breakfast blend light	6/11 oz.	$45.65	$9.23
-lite ½ the caffeine medium	6/11 oz.	$45.65	$9.23
-the original roast	6/11.5 oz.	$45.65	$9.23
-master blend light	6/11.5 oz.	$45.65	$9.23
-yuban traditional roast	6/12 oz.	$53.46	$10.81
NESCAFE	**Gelezen**:		
-colombian blend	12/170 gr.	$99.21	$10.03
-classic	24/50 gr.	$87.90	$4.44
	24/100 gr.	$156.64	$7.92

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 13 november 2021 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 6 di november 2021 pa por wordo procesa.



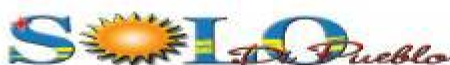
La Audiencia Nacional de España pidió garantías a Estados Unidos sobre el trato a Hugo "El Pollo" Carvajal y paraliza la extradición



La Audiencia Nacional ha paralizado la extradición de Hugo 'El Pollo' Carvajal a EEUU. Reunida en pleno esta misma mañana para subsanar un defecto de forma, los magistrados de la Sala de lo Penal han decidido pedir a Estados Unidos garantías sobre el trato que recibirá el ex responsable de la inteligencia venezolana una vez sea enviado al país norteamericano. Ahora, Washington tiene 45 días para responder.

La extradición del ex militar venezolano estaba prevista para el sábado pasado, 23 de octubre, pero un día antes la Audiencia Nacional la paralizó al detectarse un defecto de forma en el proceso.

A petición de la defensa de Carvajal, los magistrados de la Sección Tercera consideraron que el Pleno de la Sala no "cumplimentó un auto del propio Pleno", requisito imprescindible para ejecutar la entrega.



LA INTELIGENCIA DE EE.UU. CONCLUYE QUE EL CORONAVIRUS NO FUE ELABORADO COMO UN ARMA BIOLÓGICA



La Oficina de la Directora de la Inteligencia Nacional de EE.UU. Avril Haines, ha publicado este pasado viernes los resultados de su informe acerca del origen del coronavirus, donde, entre otros detalles, concluye que el virus no fue elaborado como un arma biológica.

El ente subraya que este tipo de alegaciones "se apoyan en afirmaciones científicamente inválidas", al tiempo que señala que son "inconsistentes con la información técnica disponible sobre los coronavirus".

En el documento desclasificado este viernes se precisa que las agencias de inteligencia estadounidenses estaban divididas respecto a los orígenes de la enfermedad, aunque se subraya que la mayoría de los entes considera que el covid-19 no fue un producto de ingeniería genética.

"Tras examinar todos los informes de inteligencia disponibles y otras informaciones, la Comunidad de Inteligencia sigue dividida sobre cuál es el origen más probable del covid-19. Todos los organismos consideran que hay dos hipótesis plausibles: la exposición natural a un animal infectado y un incidente asociado a un laboratorio", reza el reporte.

Este Domingo 31 de Oct
Desde las 9 am
Montaña 1 A NOORD
Cosmeticos
Maquillages
HOPI OFERTAS
Ropa para Damas
Caballeros y Niñas
GARAGE SALE
Accesorios
GRAN VARIEDAD
Steen Stilee

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

HOBEN BALORA, Y SCUCHA DI BO MAYOR

Ora un hoben ta scucha di su mayor e ta duna balor y honor na su mayor , pasobra ta boluntad di Dios pa un hoben scucha di su mayor.

Ora un hoben ta den rebeldia contra su mayor , pasobra e no kier scucha e bon conseho di su mayor, e no ta den rebeldia solamente contra su mayor pero tambe contra e palabra di Dios.

Rebeldia ta pone bida di hende na peliger,no solamente di hobennan , pero tambe di hende grandi, pasobra ken cu rebeldia contra e palabra di Dios ta habri porta pa scuridad y maldad.

Ta bon pa hobennan tene cuenta cu e diabel no ta haci wega , tur biaha cu e haña un chens den bo bida e ta purba di haci peor posibel pa bo keda marca fisica of mentalmente , of bay sera , of kita bo bida. No lubida cu Hesus a bisa cu e ladron ta bini pa horta, mata y destrui. (Juan Capitulo 10 vers 10).

Beibel ta siña nos pa no ignora e trikinan di satanas.

Hopi hoben cu a purba droga a bisa ta pa un biaha so, mescos cu alcohol, pero awe nan ta den adiccion sin sa con nan ta bay sali for di dje.

Tin ta wak un pelicula satanico, y nan mayor ta bisa cu esey no ta cos di wak, pero pa horea duro , nan ta bay wak e scondi na cas di amigo of amiga of anochi laat riba telefon , y e pelicula ey ta causa un trauma cu ta tuma hopi tempo prome cu nan bira bon y hasta tin hoben cu a keda afecta.

No ta tur lugar ta bon pa un hoben bishita, y e mayor ta avisa e hoben pa no bay e lugar ey, pero e hoben kier hunga sabi y bay toch y ora e hañe envolvi den violencia y sufri daño, e ora ey e ta corda riba su mayor.

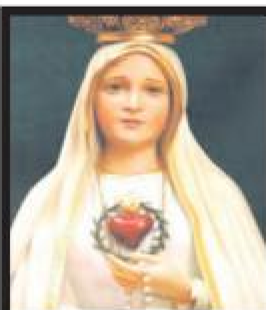
Cuidao cu e amigonan cu bo ta cana cune, no tuma nada bin warda na cas, cada ken cu tin algo e tene na su propio cas, no bay sinta bao di palo banda di e Minimarket , pasobra ora algo pasa ta e grupito ey ta prome sospechoso pa polis.

Respeta hende grandi, si bo ta sinta den un bus chikito , y si un hende tin cu baha, baha abo for di e bus y dune espacio pa e persona por baha for di bus, no schuif duna 10 centimeter, asina e persona tin di maniobra den un espacio chikito coriendo risico pa cay. Esaki ta conta pa tur hende.

Si palabra malo tabata haci hende miyonario, anto lo no tin hende pober, asina ta controla bo vocabulario, respeta bo mes, y no hunga rol, papia palabra malo den otro idioma , y kere ta abo so ta compronde. Un boca sushi ta daña tur bo apariencia.

Hoben scucha di bo mayor , y wordo bendiciona door di Dios esaki ta un promesa di Dios .(Efesios 6 vers 1 +2+3).





Invitacion

Tur deboto, parokiano y pueblo di Dios,
ta invita na e procesion di
Inmaculada Curason di Maria
Cu canto y resando rosario ta carga e imagen hib'e na e

Diadomingo, 31 di October 2021
Pa 5.00 di atardi
Entrada Principal di di Misa
INMACULADA CONCEPCION ' SANTA CRUZ

Rev. Pastoor Jairo Maduro
Pader Jose Miguel Navas

Invita fielnan pa asisti na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria



Mensahe di La Birgen:

Resa e rosario pa paz di mundo y conversion di pecadornan




Su curason:Simbolo di su amor


E candela: Su curason ta kima cu amor pa Hesu-Cristo y nos


E spada: Simbolo di e 7 dolornan di Maria


E rosanan: Nan ta representa su puresa

"Nos ta gradici Dios cada bes cu nos corda riba bo"
Filipensenan 1:3

Cu profundo tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Lysandra Lucienne Rivadeneira

Mihor conoci como: Lysan, Lysha of Lys
*03 april 1975 †25 oktober 2021

Na nomber di:

Su tata:	†Leonido Lucio Rivadeneira
Su mama:	Victoria Rivadeneira-Zambrano
Su yiu:	Evy-Camila van der Biezen
Su ruman:	Vivienne Gomez-Rivadeneira
Su swa:	Jefferson Gomez
Su sobrinanan stima:	Jévienne, Adrienne, Gillienne y Kaylee-Ann Gomez
Tata di Evy:	Duan Angela
Su tanta y omonan:	†Remedios "Meme" Steenen y famia
	†Antonio Zambrano y famia
	†Pedro Zambrano y famia
	†Rafael "Rafi" Zambrano y famia
	†Manuel Zambrano y famia
	†Lorenzo Zambrano y famia
	Maria Luisa Dolores Zambrano y famia
	Estrella Elizabeth Zambrano y famia
	Luis Gustavo "Lucho" Zambrano y famia
	Acisclo Richard Zambrano y famia
	Jairo Enrique Zambrano y famia

Tur su prima - y primonan cu semper el a stima manera ruman
Tur comer, comper y su ihanan stima
Tur su amigo-y amiganan, cada un cu nan bijnaam hopi apart di tempo di scol- te cu awor
Su bisiña(nan) cu semper a yuda cu amor en particular: Sra Gudiela Alvarez (Gudi)
Manera un mama: Sra Margarita (Ita) Rivero
Madrina y padrino: Lourdes Sarda y Lio Marchena
Su ex-coleganan di Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba
Su coleganan stima di Ministerio Publico, cada un cu nan nomber di cariño

Demas famia, conocirnan y amigonan di cas:
Rivadeneira, Zambrano, Gomez, van der Biezen, Angela, Croes, Escudero, Sneek, Zuñiga, Steenen, Philips, Jacobs, Aguirre, Joachimstal, Jeandor, Quilotte, Garcia, Richardson, Sarda, Krozendijk, de Ronde, van Leeuwen, Perez, Orman,Velasquez, Rodriguez, Barros, Oduber, Geerman, Paula, Rijke, Pourier, Mayora,
De Jong, Thomas, Lopez-Henriquez, d'Aguiar, Rivero, Henriquez, Kock, Gomez, Vis, Tromp, Palacio y Effer. Demas famia na Colombia, Hulanda, Venezuela y Canada.

Tur ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 2 di november 2021 na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 30 oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lysandra tabata un amiga di hopi hende; nos disculpa si nos no a menciona un of mas fam.

Por bisti colornan pastel, como refleho di su bida simpel y alegre.

PAISNAN DI HALTO RIESGO PA COVID-19

Albanië	Litouwen
Antigua en Barbuda	Luxemburg
Armenië	Maldiven
Azerbiedzjan	Maleisië
Bahamas	Moldavië
Barbados	Mongolië
België	Montenegro
Belize	Nederland
Bonaire	Noord-Macedonië
Bosnië-Herzegovina	Oekranië
Bostwana	Oostenrijk
Brunel	Palestina
Bulgarije	Roemenië
Costa Rica	Rusland
Cuba	Saint Kitts en Nevis

Guyana	Thailand
Ierland	Trinidad en Tobago
Ijsland	Tsjechië
Iran	Turkije
Israël	Verenigd Koninkrijk
Jordanië	Verenigde Staten
Kroatië	Wit Rusland
Letland	

Curacao	Saint Vicent en de Grenadines
Cyprus	Servië
Denemarken	Seychellen
Dominica	Singapore
Duitsland	Sint Lucia
Estland	Sint Maarten
Georgië	Slovenië
Grenada	Slowakije
Griekenland	Suriname

ORANJESTAD - Lista di paisnan di risico halto for di unda un pasahero prosedente mester test pa drenta Aruba segun MINISTERIËLE REGELING di 25 october 2021.

Pooy Albertsz di Rooibosal a bay sosega

Diabierna a drenta e noticia cu Pooy Alberts a bay sosega. Sta Cruz a perde un di su otro Caciquenan kende ta un gran amante di musica di fin di aña y tur aña ta e prome decora su cas na luz di pasco. Pooy Albertsz su tradicion pa 28 aña caba cu e ta cende su luz for di prome di October te cu 7 di januari. Pooy Albertsz mes ta cumpli aña dia 6 di januari y ela fayece cu 91 aña diabierna mainta 4 or, ora cu ta lante di soño pa tende su programa preferi di E Fiesta di Fin Di Aña, a encontre morto ariba su cama.

Paz na su resto y condolencia na henter famia.



Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend yena di bendicion cu hopi amor, paz y alegria di Señor.

"Ta permiti pa cura un hende riba sabat of no?". (lucas 14, 3)

Awe Hesus ta pone nos corda cu e principio mas importante di nos bida ta e bon comun, amor, y caridad pa prohimo. Laga nos no laga opinionnan di hende cu mentalidad cera stroba nos di haci algo bon, laga nos preocupa nos mes pa ta util pa sociedad lagando un stempel significativo atras. Y tambe laga nos evita di ta un strobacion pa esnan cu kier yuda, no laga un mentalidad burocratico haci nos ignora e bon comun. Laga nos pone nos proposito pa nos actua haciendo e bon dilanti di otro su dolor, paso nos bon boluntad ta importante, pero e accionnan ta locual ta haci e diferencia.

Oracion: Señor Hesus, duna mi e boluntad pa haci bon semper, sin importa criticanan cu mi por ricibi. Yuda mi haya e felicidad den sirbi mi rumannan. Haci mi firme dilanti di adversidad pa ta un mensahero di Bo speransa y di Bo amor. Amen.



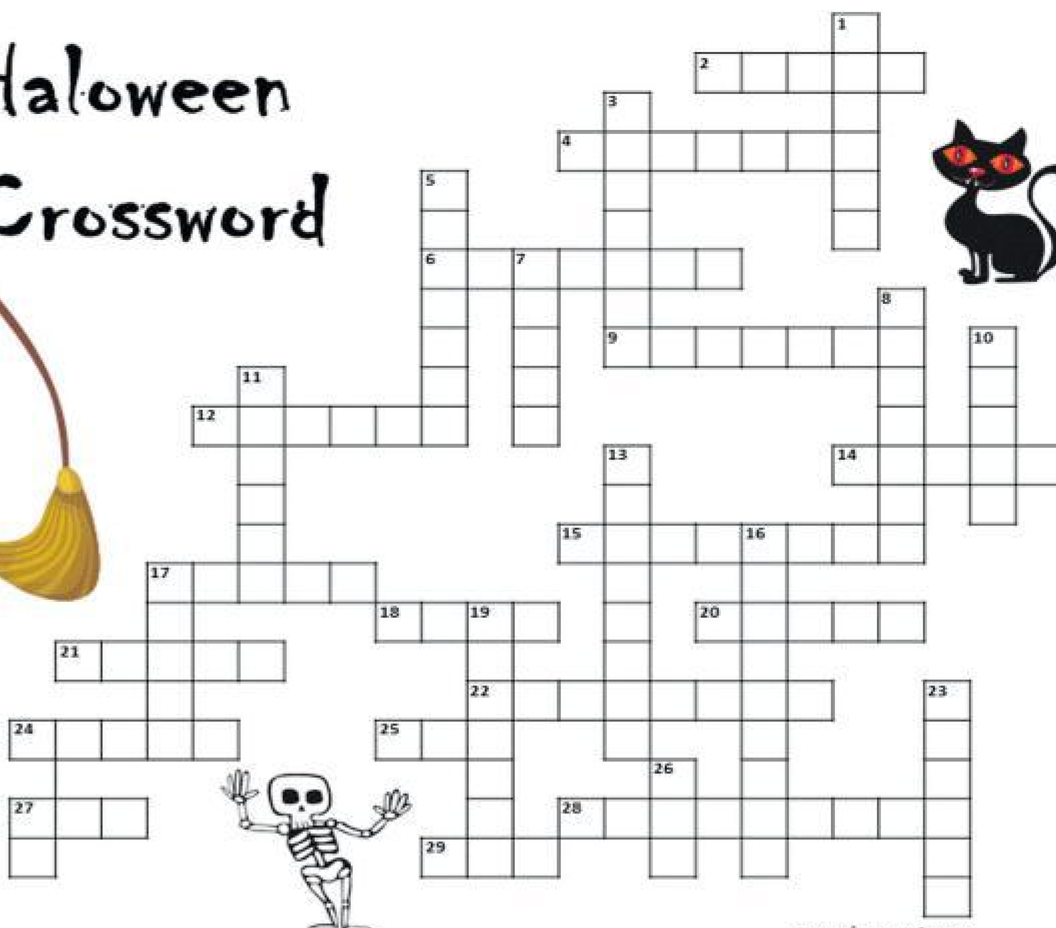
SOLO SUDOKU MANIA



		7			2	9	3	
	8	1						5
9		4	7			1	6	
	1		8					6
8	4	6				5	9	2
5					6		1	
	9	2			8	3		1
4						6	5	
	6	5	4			2		

4	9		6			8		
				8		1		
	1	8	4	2				
				9	8			
	7	4		5		2	1	
			7	1				
				6	3	9	8	
		5		7				
		6			5		3	2

Crossword puzzles







Across

2. Frightening
4. He hates garlic
6. Frankenstein had one
9. The Count
12. Where a vampire sleeps
14. _____ or treat
15. Scare
17. A skeleton is just a bunch of these
18. Mr. O'Lantern
20. What the pot might call the kettle
21. _____ stories
22. A boney sort of fellow
24. Found in Egypt
25. Lives in the belfry
27. Whoo? Whoo?
28. Playground for ghosts
29. What a spider spins

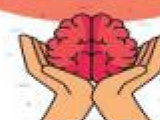
Down

1. When something makes our skin crawl, it's this
3. _____ house
5. Makes a popular pie
7. When ghosts come out to play
8. Fire burn, and _____ bubble
10. Samantha for example
11. Evil or mischevous creature
13. Comes out on full moon nights
16. October 31st
17. Witch transportation
19. Disguise
23. Incey wincey is one of these
24. Might be full, half, or new
26. He swallowed the canary



FADA
STOP CU HUMAMENTO TIN HOPI BENEFICIO


Salud


Salud Mental


Financiero